



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 85/17
V Lucemburku dne 26. července 2017

Rozsudky ve věcech C-599/14 P a C-79/15 P
Rada v. Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) a Rada v. Hamás

Soudní dvůr rozhodl, že Tribunál neměl zrušit akty, jimiž bylo hnutí Hamás ponecháno na evropském seznamu teroristických organizací, a věc mu vrátil

Soudní dvůr naproti tomu potvrdil zrušení aktů, jimiž bylo na seznamu ponecháno hnutí Tygři osvobození tamilského Ílamu.

Dne 27. prosince 2001 přijala Rada společný postoj¹ a nařízení² za účelem boje proti terorismu. Tyto akty nařizují zmrazení finančních zdrojů osob, skupin a subjektů podezřelých ze zapojení do teroristických činů a zařazených na seznam stanovený Radou, který tato pravidelně aktualizuje.

Téhož dne přijala Rada první rozhodnutí³, jímž zařadila hnutí Hamás na seznam. Toto hnutí následně na tomto seznamu ponechala.

V roce 2006 zařadila Rada na seznam rovněž hnutí Tygři osvobození tamilského Ílamu (LTTE), které se postavilo vládě Srí Lanky v násilných střetech, které v roce 2009 vedly k jeho porážce. Rada od té doby ponechala LTTE na seznamu.

Hamás a LTTE nezpochybňovaly akty Rady, jimiž byly původně zařazeny na seznam, ale před Tribunálem napadly své pozdější ponechání na tomto seznamu. Dvěma rozsudky z roku 2014 Tribunál zrušil omezující opatření týkající se Hamásu a LTTE⁴. Konstatoval, že akty napadené Hamásem a LTTE se nezakládají na skutečích posouzeních a uplatněných v rozhodnutích příslušných orgánů (jak podle Tribunálu požaduje společný postoj), nýbrž na informacích, které Rada čerpala z tisku a internetu. Tribunál však rozhodl dočasně zachovat účinky zrušených aktů (do skončení případného řízení o kasačním opravném prostředku) k zajištění účinnosti případného pozdějšího zmrazení finančních prostředků.

Rada podala k Soudnímu dvoru kasační opravný prostředek, kterým se domáhala zrušení těchto dvou rozsudků Tribunálu.

V dnešních rozsudcích Soudní dvůr potvrdil svou judikaturu⁵, podle níž může Rada ponechat osobu nebo subjekt na seznamu, dospěje-li k závěru, že **trvá nebezpečí jeho zapojení do teroristických činností**, jimiž bylo odůvodněno jeho prvotní zařazení. Soudní dvůr v tomto ohledu upřesnil, že při prokazování, že toto nebezpečí trvá, **byla Rada za okolností obou předmětných věcí povinna vycházet z novějších informací**, než jsou vnitrostátní rozhodnutí, jimiž bylo odůvodněno prvotní zařazení Hamásu a LTTE na seznam.

Pokud jde o informace, které může Rada použít k prokázání, že nebezpečí zapojení do teroristických činností trvá, Soudní dvůr v návaznosti na analýzu společného postoje prohlásil, že

¹ Společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu, přijatý Radou dne 27. prosince 2001 (Úř. věst. 2001, L 344, s. 93; Zvl. vyd. 18/01, s. 217).

² Nařízení ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu (Úř. věst. 2001, L 344, s. 70; Zvl. vyd. 18/01, s. 207).

³ Rozhodnutí 2001/927/ES, kterým se stanoví seznam podle čl. 2 odst. 3 nařízení č. 2580/2001 (Úř. věst. L 344, s. 83)

⁴ Rozsudky ze dne 16. října 2014, LTTE v. Rada (T-208/11 a T-508/11, viz také tiskovou zprávu č. 138/14), a ze dne 17. prosince 2014, Hamás v. Rada (T-400/10, viz také tiskovou zprávu č. 178/14).

⁵ Rozsudek Soudního dvora ze dne 15. listopadu 2012, Al-Aqsa v. Rada a Nizozemsko v. Al-Aqsa (C-539/10 P a C-550/10 P).

pouze prvotní zařazení⁶ osoby nebo subjektu na seznam musí být založeno na vnitrostátním rozhodnutí příslušného orgánu. Vzhledem k tomu, že taková podmínka není stanovena pro pozdější ponechání⁷ těchto osob či subjektů na seznamu, Soudní dvůr z toho dovodil, že není nutné, aby nové informace, kterých se Rada dovolává jako důvodu pro ponechání osoby či subjektu na seznamu, byly předmětem vnitrostátního rozhodnutí přijatého po rozhodnutí, jež sloužilo za základ pro prvotní zařazení. Dotčená osoba či subjekt jsou chráněny možností zpochybnit před unijním soudem všechny informace, o které se Rada opírá při prokazování, že nebezpečí jejich zapojení do teroristických činností trvá. Z toho vyplývá, že na rozdíl od toho, jak rozhodl Tribunál, mohla Rada při prověřování situace Hamásu a LTTE vycházet z jiných zdrojů než z vnitrostátních rozhodnutí přijatých příslušnými orgány.

Soudní dvůr konstatoval, že se tím Tribunál ve svých dvou rozsudcích z roku 2014 dopustil nesprávného právního posouzení, a následně zkoumal, jaké důsledky je z toho třeba vyvodit.

V případě **Hamásu** Soudní dvůr poznamenal, že Tribunál zrušil akty, jimiž bylo zmrazení finančních prostředků ponecháno v platnosti, pouze z toho důvodu, že Rada k odůvodnění dalšího ponechání těchto aktů v platnosti neodkázala na vnitrostátní rozhodnutí příslušných orgánů. Soudní dvůr **proto rozsudek Tribunálu z roku 2014 zrušil. Věc vrátil Tribunálu**, aby mohl posoudit skutkové okolnosti a argumenty, k nimž se nevyslovil v rozsudku z roku 2014. Akty Rady, jimiž se zmrazení finančních prostředků Hamásu ponechává v platnosti, zůstávají vzhledem ke zrušení rozsudku Tribunálu i nadále v platnosti.

V případě **LTTE** shledal Soudní dvůr rozsudek Tribunálu i přes nesprávné právní posouzení, jehož se Tribunál dopustil, odůvodněným na základě dalších skutečností. V odůvodnění k omezujícím opatřením totiž Rada neuvedla nic, čím by bylo možné vysvětlit, proč se v dané době domnívala, že hnutí LTTE mělo navzdory své vojenské porážce v roce 2009 v úmyslu pokračovat v teroristických útocích na Srí Lance. Vzhledem tomu, že taková vojenská porážka představuje významnou změnu okolností, jež by mohla zpochybnit další trvání nebezpečí zapojení LTTE do teroristických činností, měla Rada uvést informace, o něž by bylo možné tento závěr opřít, což ale neučinila. **Soudní dvůr tedy potvrdil zrušení aktů, jimiž bylo zmrazení finančních prostředků LTTE ponecháno v letech 2011 až 2015 v platnosti.**

V této věci Soudní dvůr potvrdil rozsudek Tribunálu z roku 2014 rovněž v části, v níž bylo rozhodnuto, že Rada smí založit prvotní zařazení osoby nebo subjektu na seznam na rozhodnutí přijatém orgánem **třetího státu**, pouze pokud bylo toto rozhodnutí přijato při **dodržení práva na obhajobu a práva na účinnou soudní ochranu** a pokud to Rada uvede v odůvodnění sděleném dotčené osobě či subjektu.

UPOZORNĚNÍ: Proti rozsudku či usnesení Tribunálu lze podat kasační opravný prostředek k Soudnímu dvoru, který je omezen na právní otázky. Kasační opravný prostředek zásadně nemá odkladný účinek. Je-li kasační opravný prostředek přípustný a opodstatněný, Soudní dvůr rozhodnutí Tribunálu zruší. Pokud to soudní řízení dovoluje, může Soudní dvůr ve věci vydat sám konečné rozhodnutí. V opačném případě vrátí věc zpět k rozhodnutí Tribunálu, který je vázán rozhodnutím vydaným Soudním dvorem v rámci kasačního opravného prostředku.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

Úplné znění rozsudků ([C-599/14 P](#) a [C-79/15 P](#)) se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehoczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlášení rozsudku je dostupný na [Europe by Satellite](#) ☎ (+32) 2 2964106

⁶ Viz čl. 1 odst. 4 společného postoje.

⁷ Viz čl. 1 odst. 6 společného postoje.